

Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2018 года по иностранным языкам

**Вербицкая
Мария Валерьевна**

доктор педагогических наук,
ФГБНУ «ФИПИ», руководитель федеральной комиссии
по разработке КИМ для ГИА по иностранным языкам,
verbitskaja@fipi.ru

**Махмурян
Каринэ Степановна**

кандидат педагогических наук,
заместитель руководителя федеральной комиссии
по разработке КИМ для ГИА по иностранным языкам,
fipi@fipi.ru

Ключевые слова: КИМ ЕГЭ по английскому языку, основные результаты ЕГЭ по иностранному языку в 2018 г., анализ результатов по видам деятельности, анализ результатов по группам учебной подготовки, эффективные методические приемы.

Основным назначением ЕГЭ по иностранным языкам является установление уровня освоения выпускниками требований федерального компонента государственного стандарта среднего (полного) общего образования (приказ Минобробразования России от 05.03.2004 № 1089). Согласно данному документу, объектом контроля на экзамене выступает иноязычная коммуникативная компетенция, включающая речевую, языковую, социокультурную, компенсаторную и общеучебную компетенции. Речевая, языковая компетенции и общеучебные умения проверяются во всех разделах экзамена. Социокультурные знания и умения проверяются опосредованно в разделах «Аудирование», «Чтение» и являются одним из объектов измерения в разделе «Письмо» и в устной части экзамена; компенсаторные умения проверяются опосредованно в разделе «Письмо» и в устной части экзамена.

ЕГЭ 2018 г. по иностранным языкам, как и в предыдущие годы, включал в себя письменную и устную части. Контрольные измерительные материалы (КИМ) письменной части состояли из четырех разделов: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика», «Письмо». Устная часть содержала 4 задания.

Во все разделы экзаменационной работы помимо заданий базового уровня были включены задания повышенного и (или) высокого уровней сложности. Уровень сложности каждого задания определялся сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Раздел 1 – «Аудирование» – включал в себя 15 заданий трех уровней сложности, проверяющих умения понимать основное содержание прослушанного текста, понимать запрашиваемую информацию в прослушанном тексте, а также полно/детально понимать прослушанный текст.

Раздел 2 – «Чтение» – состоял из 9 заданий трех уровней сложности, проверяющих умения понимать основное содержание прочитанного текста, понимать структурно-смысловые связи в прочитанном тексте, а также полно/детально понимать прочитанный текст.

Раздел 3 – «Грамматика и лексика» – включал в себя 20 заданий двух уровней сложности (базового и повышенного) на контроль языковых навыков: грамматических и лексико-грамматических.

Раздел 4 – «Письмо» – состоял из 2 заданий (личное письмо и письменное высказывание с элементами рассуждения «Мое мнение»), выполнение которых требовало демонстрации разных умений письменной речи, относящихся к двум уровням сложности (базовому и высокому).

Устная часть экзамена состояла из 4 заданий базового и высокого уровней со свободно конструируемым ответом:

1) задание 1 базового уровня сложности проверяло навыки чтения фрагмента информационного или научно-популярного, стилистически нейтрального текста;

2) задание 2 базового уровня сложности проверяло умения создавать условный диалог-расспрос с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

3) задание 3 базового уровня сложности проверяло умения создавать монологическое тематическое высказывание с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (картинку);

4) задание 4 высокого уровня сложности проверяло умения создавать монологическое тематическое высказывание с элементами сопоставления и сравнения, с опорой на вербальную ситуацию и фотографию (сравнение двух фотографий).

Как свидетельствует приведенный выше перечень целей, задач и содержания объектов контроля, проверяемые в ЕГЭ по иностранному языку умения и навыки соответствуют требованиям ФГОС среднего общего образования и демонстрируют широкие диагностические возможности экзаменационной модели, так как проверяют в комплексе основные умения и навыки всех видов речевой деятельности. Это дает возможность объективно установить уровень владения иностранным языком экзаменуемого. (В перспективе в заданиях может быть усилена метапредметная и межпредметная составляющие, что сде-

дает задания еще более актуальными в рамках ФГОС СОО.)

В 2018 г. изменений в структуру и содержание КИМ ЕГЭ внесено не было. Были уточнены критерии заданий 39 и 40 при сохранении объектов контроля, что позволило объективизировать оценивание и обеспечить более тонкую дифференциацию высокобалльников.

Общее количество участников основного периода ЕГЭ по иностранным языкам превысило 75 тыс. человек. По сравнению с предыдущими годами общее число участников выросло (почти на 11% по сравнению с 2017 г.). При этом растет только доля участников экзамена по английскому языку (96,7%), а число участников по другим языкам сократилось (немецкий – 2%; французский – 1,1%; испанский – 0,2%).

Английский язык

В основном периоде в экзамене по английскому языку приняло участие 72,5 тыс. человек (в 2017 г. 64,4 тыс. человек).

Распределение результатов экзамена (рис. 1 и табл. 1) имеет относительно стабильный характер.

Кривая распределения смещена вправо, что свидетельствует о доступности экзаменационной работы для значительного числа участников с хорошей языковой подготовкой.

Средний тестовый балл по английскому языку в 2018 г. снизился на единицу по сравнению с 2017 г., но в целом остается по-прежнему высоким. Снизилась также доля высокобалльников. Сокращение доли высокобалльников можно объяснить повышением требований к качеству выполнения продуктивных разделов экзамена, продиктованных необходимостью более тонкой дифференциации выпускников, претендующих на поступление в ведущие вузы страны.

Минимальный балл ЕГЭ 2018 г. (22) в сравнении с минимальным баллом 2017 г. не менялся, при этом доля выпускников, не набравших минимального количества баллов, в 2018 г. несколько сократилась в сравнении с 2017 г. (в 2018 г. – 1,3%; в 2017 г. – 1,5%). Незначительная коррекция данного показателя может быть связана как с сокращением доли выпускников прошлых лет среди участников экзамена, так и с особенностями выборки участников ЕГЭ 2018 г.

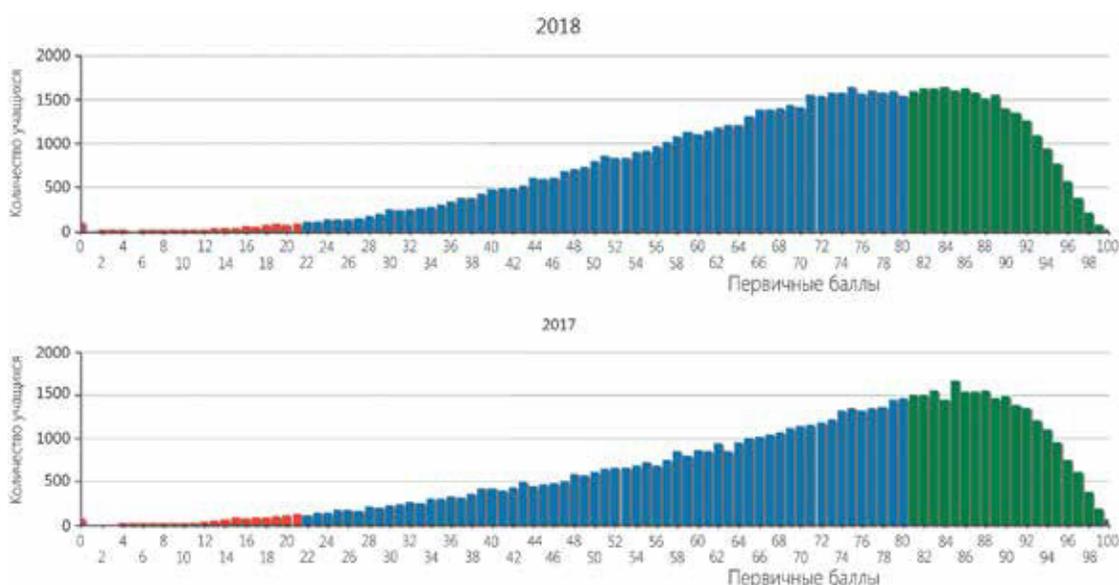


Рис. 1

Таблица 1

Год	Средний тестовый балл	Диапазон тестовых баллов, %				
		0–20	21–40	41–60	61–80	81–100
2018	69,09	0,83	6,58	21,90	39,75	30,94
2017	70,16	1,29	7,50	19,06	35,98	36,16
2016	69,8	1,74	7,82	18,32	36,18	35,94

Немецкий язык

Число участников основного периода экзамена – 1438 человек (в 2017 г. – 1519 человек).

Результаты экзамена 2018 г. сопоставимы с результатами 2017 г. Средний тестовый балл несколько повысился в 2018 г. в сравнении с 2017 г. и составил 68,84 (в 2017 г. – 63,74). Доля не набравших минимального балла сократилась в 2018 г. и составила 1,08% (в 2017 г. – 3,36%). Также следует отметить повышение числа высокобалльников – 32,77% (в 2017 г. – 24,56%). В ЕГЭ 2018 г. три стобалльника (в 2017 г. их не было). Отмеченные изменения могут интерпретироваться только с учетом немногочисленности и специфических особенностей выборки сдающих ЕГЭ по немецкому языку.

Французский язык

Число участников экзамена – 927 человека (в 2017 г. – 1040 человека).

Результаты экзамена 2018 г. сопоставимы с 2017 г. Средний тестовый балл в 2018 г. не-

сколько повысился по сравнению с 2017 г. и составил 76,86 (в 2017 г. – 75,89). Доля не набравших минимального балла несущественно уменьшилась в 2018 г. и составила 0,36% (в 2017 г. – 0,43%). Доля высокобалльников несколько повысилась: в 2018 г. – 52,86%; в 2017 г. – 50,81%. В ЕГЭ 2018 г. три стобалльника (в 2017 г. их не было). Отмеченные изменения находятся в зоне статистической погрешности с учетом немногочисленности и специфических особенностей выборки сдающих ЕГЭ по французскому языку.

Испанский язык

Число участников экзамена – 134 человека (в 2017 г. – 163 человека).

Результаты экзамена 2018 г. сопоставимы с 2017 г. Средний тестовый балл существенно повысился в 2018 г. в сравнении с 2017 г. и составил 78,83 (в 2017 г. – 68,33). Также существенно понизилась в 2018 г. доля не набравших минимального балла и составила 1,49% (в 2017 г. – 6,75%). Повысилась и доля высокобалльников: в 2018 г. – 58,96% (в 2017 г. –

38,04%). В ЕГЭ 2018 г., как и в ЕГЭ 2017 г., стобалльников нет. Отмеченные изменения находятся в зоне статистической погрешности с учетом малочисленности выборки сдающих ЕГЭ по испанскому языку.

«Иностранный язык» рассматривается как единый школьный предмет, требования федерального компонента государственных образовательных стандартов (как и требования ФГОС СОО) едины ко всем языкам, изучаемым в школе (с учетом различий в лексике и грамматике разных языков), едины структура и содержание КИМ ЕГЭ по английскому, немецкому, французскому и испанскому языкам. Содержательный анализ результатов ЕГЭ по данным языкам также показывает единые тенденции, которые и описываются ниже.

Анализ результатов ЕГЭ по всем иностранным языкам показывает, что рецептивные умения обучающихся развиты намного лучше, чем продуктивные. Наиболее успешно экзаменуемые справляются с заданиями по чтению и аудированию. Данная тенденция наблюдается уже в течение нескольких лет. Средние результаты выполнения разделов

работы по иностранным языкам представлены на рис. 2–5.

Результаты ЕГЭ по английскому языку как самому массовому будут подробно рассмотрены ниже. Отметим, что наиболее сложным для выпускников является раздел «Письмо».

В ЕГЭ по немецкому языку также остается проблемным выполнение заданий раздела «Письмо». Продуктивные виды речевой деятельности заметно отстают от репродуктивных.

Результаты ЕГЭ по французскому языку показывают, что задания разделов «Аудирование» и «Чтение» выполняются значительно лучше, чем задания разделов «Грамматика и лексика», «Письмо», а также задания устной части. При этом задания на словообразование остаются более сложными по сравнению с чисто грамматическими заданиями.

Содержательный анализ результатов ЕГЭ по испанскому языку 2018 г. подтверждает общие тенденции: задания по чтению и аудированию дают наиболее высокие результаты. В 2018 году наиболее проблемными даже для тех участников экзамена, которые показывают в целом высокие результаты, стали разделы

Английский язык

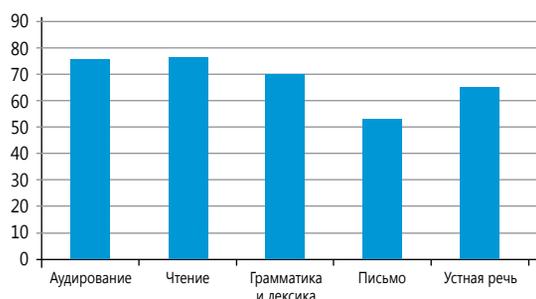


Рис. 2. Средний процент выполнения разделов КИМ ЕГЭ 2018 г. по английскому языку

Французский язык

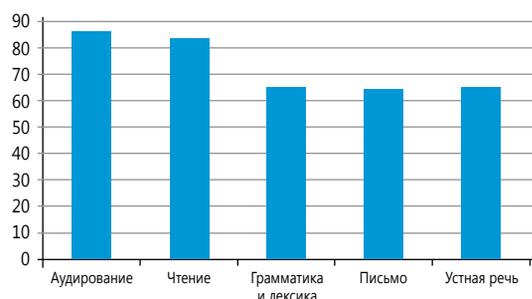


Рис. 4. Средний процент выполнения разделов КИМ ЕГЭ 2018 г. по французскому языку

Немецкий язык



Рис. 3. Средний процент выполнения разделов КИМ ЕГЭ 2018 г. по немецкому языку

Испанский язык

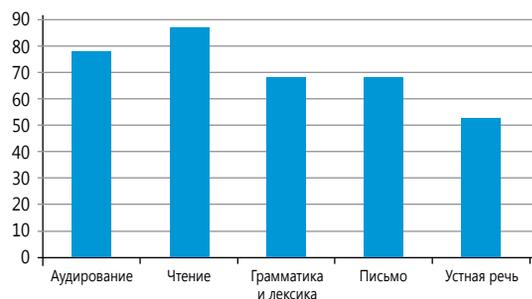


Рис. 5. Средний процент выполнения разделов КИМ ЕГЭ 2018 г. по испанскому языку

«Письмо» и «Грамматика и лексика». В продуктивных заданиях заметна разница в результатах выполнения устных и письменных заданий.

В целом по всем языкам в разделе «Аудирование» успешно выполняются задания на понимание основного содержания звучащего текста (задание 1) и даже на понимание запрашиваемой информации там, где ответ сравнительно прост: «Верно» или «Неверно» (задание 2). Однако в рамках того же задания 2 все еще представляют трудность утверждения, ответ на которые – «В тексте не сказано». Наибольшие затруднения вызывают задания высокого уровня сложности (задания 3–9), когда ответы перефразированы или их невозможно понять без целостного понимания содержания всего текста. Аналогично с разделом «Аудирование» в разделе «Чтение» трудными оказались задания высокого уровня сложности на полное и точное понимание информации в довольно сложном аутентичном тексте, когда ответы перефразированы или требуют понимания подтекста.

В разделе «Письмо», как и в предыдущие годы, экзаменуемые правильно оформляют личное письмо, соблюдают неофициальный стиль и объем личного письма.

В целом более точными и полными стали ответы на вопросы друга по переписке.

К положительным результатам выполнения задания 40 отнесем то, что в основном в 2018 г. участники экзамена соблюдали структуру сочинения, уменьшилось количество сочинений с нарушением нормы минимального объема, нарушения в стилевом оформлении, меньше стало работ с использованием формата сочинения «За и против» вместо сочинения «Мое мнение». Вместе с тем количество работ, где смешиваются эти два вида сочинений, все еще остается весьма высоким.

Следует отметить, что экзаменуемые не всегда справляются с содержательной стороной развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения. Заметна тенденция подменять собственные мысли и рассуждения штампами, фрагментами из заимствованных источников. Не все участники могут полностью раскрыть темы, показать дискуссионный характер предложенных тем. При этом если в предыдущие годы наблюдалось улучшение результатов раздела «Письмо» по критерию «Организация текста», отмечалось, что ответы стали более логичными, с правильным делением на абзацы, адекват-

ным употреблением слов-связок и т.д., то в 2018 году у экзаменуемых резко выросло количество логических ошибок, возросло количество нарушений в употреблении средств логической связи, наблюдались ошибки в делении текста на абзацы.

Главным недостатком в выполнении задания 40 является непонимание сути задания – коммуникативной задачи, которую должен решить участник экзамена. Несмотря на ясно сформулированные инструкции к заданию 40, часть выпускников и, по-видимому, часть учителей понимают это задание как «сочинение на вольную тему», а в качестве темы выхватывается одно слово из утверждения, предложенного для обсуждения.

От участника же ожидают четко сформулированное личное мнение по предложенной проблеме, два-три аргумента в защиту своего мнения, формулировка противоположного мнения с одним-двумя аргументами его сторонников, контраргументы автора. Во вступлении должна быть показана проблемность предложенного утверждения, а в заключении автор должен подтвердить свою точку зрения. Инструкция для участника экзамена содержит все эти требования в форме плана ответа.

Оперативный анализ ответов участников ЕГЭ по английскому языку 2018 г. показал, что не все они понимают поставленные перед ними задачи или владеют иностранным языком в достаточной степени, чтобы сформулировать свою позицию и участвовать в модельной дискуссии. В части работ вместо собственного мнения и собственных рассуждений участники ЕГЭ воспроизводят выученный наизусть «топик» или туманные рассуждения на общие темы. Так, рассуждения на тему «Ранний выбор профессии – ключ к успеху» заменялись топиком «Моя будущая профессия» или аморфными рассуждениями о том, как надо выбирать профессию. Рассуждения на тему «Дружба – величайший подарок судьбы» – топиком «Мой лучший друг» или общими фразами о том, кого считать настоящим другом. Таким образом, общими рассуждениями на некую тему подменяется объект высказывания – личное мнение и рассуждения участника экзамена с аргументацией.

Следует уточнить, что задание 40 имеет высокий уровень сложности (B2 по общеевропейской шкале) и нацелено на дифференциацию наиболее подготовленных участников экзамена, обучавшихся по программе профильного

уровня (более трех, обычно пять-шесть часов иностранного языка в неделю) и претендующих на баллы от 80 до 100. Это творческое задание, которое помимо предметных знаний и умений проверяет аналитические умения выпускников, их способность рассуждать, выражать и аргументировать свою точку зрения, в модельной ситуации дискуссии приводить контраргументы. Как показывают результаты ЕГЭ по обществознанию и истории, даже на русском языке выполнить подобное задание способны не все выпускники. Поэтому в корне неверен тезис о том, каждый участник ЕГЭ по иностранному языку должен дать ответ на задание 40, т.е. создать развернутое письменное высказывание с элементами рассуждения «Мое мнение» и «получить за это хоть какие-то баллы». Выпускник должен объективно оценить свои возможности и спланировать свое будущее: если он учился по программе базового уровня, но планирует поступать в вуз, где требуется высокий балл по ЕГЭ по иностранному языку, следует перейти в профильный класс или серьезно заняться самоподготовкой. Если же участник экзамена понимает, что его уровень владения языком значительно ниже уровня В2, то ему рекомендуется использовать один час, условно отводимый на выполнение задания 40, на другие задания и тем самым повысить качество их выполнение.

В целом к типичным недостаткам в образовательной подготовке участников ЕГЭ можно отнести отсутствие рефлексивного подхода при обучении иностранному языку, акцент на репродуктивную, а не на продуктивную деятельность, недостаточное внимание к разбору стратегий работы с текстами разных жанров и разного характера, отсутствие повторения учебного материала (особенно грамматических явлений) начальной и основной школы, отсутствие жизненно важных общеучебных умений заполнения бланков ответа.

Проанализируем более подробно *результаты выполнения КИМ ЕГЭ по английскому языку*. Этот анализ позволяет выделить четыре группы выпускников с различным уровнем подготовки. Группа 1 – это участники экзамена, получившие от 0 до 22 баллов; группа 2 – это участники экзамена, набравшие от 23 до 60 баллов; группа 3 характеризуется тестовыми баллами от 61 до 80; группа 4 – высокобалльники, получившие от 81 до 100 баллов.

Группа 1 участников экзамена, включающая тех, кто не преодолел минимального

балла (0–22 балл), наибольшие трудности испытывает с продуктивными видами речевой деятельности. У них практически не сформированы умения в письме и устной речи.

В разделах «Аудирование» и «Чтение» они могут понять только общее содержание текстов. Ими применяются в речевой коммуникации лишь элементарные грамматические знания. Языковые навыки практически не сформированы, экзаменуемые затрудняются с образованием простейших грамматических форм и даже примитивный лексический запас слов используют с нарушениями. Орфографические ошибки часто встречаются не только в заданиях на письменную речь с развернутым ответом, но и в кратких ответах на задания 19–31 раздела «Грамматика и лексика». Участники плохо ознакомлены с форматом заданий, особенно раздела «Грамматика и лексика», часто путают задания 19–25 и 26–31. У них практически не сформированы даже основные метапредметные умения, что проявляется в неумении пользоваться общеизвестными стратегиями работы с информацией в разных видах текстов, в неумении перенести ответы в бланк ответов № 1.

Группа 2 участников (тестовые баллы от 23 до 60) уверенно выполняет базовые задания разделов «Аудирование» и «Чтение». Они, как правило, достаточно успешно справляются с заданиями базового уровня всех разделов экзамена, частично – с заданиями повышенного уровня. При этом участники данной группы испытывают трудности при выполнении заданий высокого уровня, которые опираются не только на коммуникативные компетенции, но и на хорошо развитые аналитические способности. Наибольшие проблемы у этой категории участников вызывает раздел «Письмо», конкретно – творческое задание 40 высокого уровня сложности, что свидетельствует о недостаточном уровне сформированности соответствующих умений. Устные высказывания не выходят за рамки простых, заученных фраз, плохо усвоена английская интонация, наблюдаются ошибки в ударении и произношении звуков. Несмотря на сформированность у участников данной группы основных метапредметных умений, эти умения успешно применяются не во всех видах речевой деятельности.

Группа 3 участников (тестовые баллы от 61 до 80) демонстрирует уверенное владение всеми видами речевой деятельности, хотя не-

обходимо отметить заметные затруднения при выполнении задания, связанного с созданием развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения. К их типичным ошибкам относится невнимание к деталям поставленных коммуникативных задач в заданиях высокого уровня сложности, они редко демонстрируют компенсаторные умения, что особенно проявляется при выполнении задания 40. Умения в устной речи достаточны для решения поставленных задач, но отмечается некоторая ограниченность в использовании лексических и грамматических средств, что указывает на недостаточно развитые языковую и компенсаторную компетенции.

Группа 4 участников (тестовые баллы от 81 до 100) демонстрирует практически одинаковое (достаточно высокое), не ниже уровня В2, владение всеми видами речевой деятельности, что подтверждает достижение целей, установленных программами средних общеобразовательных учебных заведений. Особенно высоки их результаты в аудировании и чтении, они практически полностью понимают содержание письменных и аудиотекстов различного характера. Высоки их показатели и в продуцировании письменных и устных высказываний. Отдельные ошибки часто вызваны невнимательностью и отсутствием самопроверки.

Рассмотрим на примере английского языка наиболее типичные трудности, возникающие у участников экзамена с разным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции в разных разделах экзамена, попытаемся выявить причины их появления у разных групп участников ЕГЭ и наметить пути решения этих проблем. Нам необходимо не только выявить, какие ошибки допускают участники, но и попытаться понять, почему одни и те же ошибки возникают из года в год и имеют устойчивый характер.

Согласно статистике ЕГЭ 2018 г. по английскому языку, большинство испытуемых успешно справились с заданиями раздела «Аудирование» (средний процент выполнения – 76). В этом году с заданием 1 базового уровня хорошо справились участники из групп 2–4 и даже частично участники из группы 1 (средний процент выполнения задания 1 – 79,8). Однако участники экзамена из группы 1 (0–22 балла) и некоторые из группы 2 (23–60 баллов) испытывали определенные затруднения при выборе отдельных ответов задания 2 повышенной трудности – понимание запрашиваемой информации (средний процент выполнения всего задания 2 – 79,1). В основном это касалось задания, в котором на основании текста нельзя было дать ни положительного, ни отрицательного ответа и следовало выбрать вариант 3 – «В тексте не сказано».

Вы услышите диалог. Определите, какие из приведённых утверждений А–G соответствуют содержанию текста (1 – True), какие не соответствуют (2 – False) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (3 – Not stated). Занесите номер выбранного Вами варианта ответа в таблицу. Вы услышите запись дважды.

- A. Jim dislikes Bella's new photos on Facebook.
- B. Bella's mother wanted to see the Tretyakov gallery.
- C. Bella took a plane from Moscow to get to Lake Baikal.
- D. Jim enjoys watching talk shows on TV.
- E. Bella didn't have anything to do on her holiday.
- F. Bella's trip to Lake Baikal was expensive.
- G. Jim has an idea how he can get to Lake Baikal.

Утверждение	A	B	C	D	E	F	G
Соответствие диалогу							

Затруднение вызвало утверждение В. Многие участники группы 1 (0–22 балла), группы 2 (23–60 баллов) и некоторые из группы 3 (61–80 баллов) выбрали ответ 1 (верно). Проанализируем фрагмент скрипта и попытаемся определить, так ли это.

Jim: Did you see Moscow and Saint Petersburg?

Bella: We spent about two days in Moscow because mom wanted to see some art galleries, but then we went straight to Baikal.

В утверждении В говорится, что мать Беллы хотела посмотреть Третьяковскую галерею. В скрипте же упоминается не конкретная галерея, а обобщение – «художественные галереи». Третьяковская галерея конкретно не упоминается, вполне возможно, она хотела посмотреть другие галереи. Участники выхватили слова art gallery в задании и тексте и на основании этого дали ответ 1. В данном случае непонимание произошло не столько из-за низкого уровня владения английским языком, сколько вследствие недостаточно развитых метапредметных умений, а именно логики. Правильный ответ – 3, «В тексте не сказано», так как конкретно Третьяковская галерея не упоминается.

Довольно много неверных ответов было и в отношении утверждения D. Проанализируем соответствующий фрагмент аудиоскрипта.

Bella: ...We didn't even watch TV or anything.

Jim: It would have been totally impossible for me. I can't do without TV or the Internet.

Bella: Well, there it just seems fine. You don't feel like watching some stupid talk show when the nature around is so magnificent.

В утверждении D говорится о том, что Джим любит смотреть ток-шоу по телевизору. Правильное ли это утверждение?

Участники экзамена из группы 1 и ряд участников из группы 2 дали ответ 2, а не ответ 3. Таким образом, они посчитали данное утверждение неправильным. Каковы причины этого решения? Возможно, это произошло вследствие того, что некоторые выпускники не поняли фразу You don't feel like watching some stupid talk show... – «Никому не хочется смотреть какие-то глупые ток-шоу...» Они поняли you не как обобщение, а как обращение к Джиму, о том, что он не любит смотреть глупые ток-шоу. Данные обучающиеся просто опирались при выборе ответа на услышанные слова, а не на смысл. Понимания смысла не произошло вследствие слабого владения английским языком.

Задания 3–9 являются заданиями высокого уровня сложности и проверяют умения полно и точно понимать достаточно сложный аутентичный текст. Средний процент выполнения этих заданий по понятным причинам несколько ниже, чем для заданий 1 и 2. Участники из группы 1 не справились с ними, в то время как участники из группы 2 и 3 частично

решили их успешно. Достаточно хорошо справились с ними участники группы 4 (81–100).

У участников из групп 1 и 2 даже самые простые задания из заданий 3–9 вызывали трудности, например:

3

What do we learn about Oliver at the beginning of the interview?

- 1) He has been working for 31 years.
- 2) He wants to be known all over the world.
- 3) He became very famous as a young man.

Проанализируем соответствующий фрагмент аудиотекста:

Presenter: Hello, everybody, and welcome to our daily programme Stardom. Today in our studio we have Oliver Grey, the world-famous fashion designer. Hello, Oliver.

Oliver: Hello. It's so nice being here, thank you for inviting me.

Presenter: Well, you are 31 and you are already successful. How does that feel?

Oliver: I don't know.

Вариант 1 ответа не подходит, так как Оливеру всего 31 год, поэтому он не мог работать 31 год. Вариант 2 также не подходит, так как, представляя Оливера, ведущий говорит о том, что он уже имеет мировую известность. Следовательно, верный ответ – 3.

С чем связан выбор неправильных ответов 1 и 2? Возможно, с тем, что участники экзамена со слабой подготовкой реагируют только на отдельные слова, совпадающие в вопросе и ответе, и не улавливают смысла высказываний, потому что уровень владения языком не позволяет полно и точно понять аутентичный текст.

Проанализируем еще одно легкое на первый взгляд задание, с которым, однако, также не справились участники группы 1 и часть участников группы 2.

6

Which of the following is TRUE about the beginning of Oliver's career?

- 1) He became a successful lawyer.
- 2) He started his own company.
- 3) He studied in different countries.

Фрагмент скрипта, соответствующий данному заданию:

Presenter: Have you always wanted to be a fashion designer?

Oliver: I have always felt there's some passion to create inside me. After an attempt at law school,

I eventually submitted to my passion for design and went first to Paris to study, and then to Italy, where I worked my way up from an assistant to the right-hand man at *Chanel*.

В данном случае ключ — ответ 3. Ответ 1 не подходит, так как фраза *attempt at law school* указывает на то, что он не был успешным юристом, а только пытался учиться в юридической школе. Ответ 2 тоже не подходит, на это указывает фраза *I worked my way up from an assistant to the right-hand man at Chanel*. У него не было своей фирмы, он начинал свою карьеру в фирме *Шанель* ассистентом второго по значимости человека в фирме (того, кто был правой рукой босса). Ответ 3 — верный ответ, так как словосочетание *different countries* в задании подтверждаются фрагментом фразы из текста *...went first to Paris to study, and then to Italy*.

Разберем еще одно задание, которое оказалось трудным даже для некоторых участников с результатом 61–80 т.б.

7

Which of the following is typical of Oliver's day?

- 1) Taking pictures of himself for Instagram.
- 2) Partying with celebrities.
- 3) Working till late at night.

Рассмотрим фрагмент скрипта, соответствующий данному заданию.

Presenter: What is your working day like?

Oliver: What people think my life is, like partying in LA is certainly not my reality. And my reality goes on until 3 am, like I'm going to work every night for the next two or three weeks. You won't see it on my Instagram profile. The reality is I'm not sitting around the pool all day, chilling. Fittings, late nights spent working — this is what you don't see on my Instagram but that's my life.

Анализ скрипта показывает, что вариант 1 не подходит, так как в данном абзаце текста ничего не сказано о том, что Оливер делает селфи для Инстаграма. Вместе с тем в тексте говорится о том, что в «Инстаграме» нельзя увидеть, как много он работает.

Вариант 2 не подходит. Уже первая фраза — *What people think my life is, like partying in LA is certainly not my reality* свидетельствует о том, что вариант 2 неправилен. Это также подтверждается фразой *The reality is I'm not sitting around the pool all day, chilling*, которая указывает на то, что он не ведет празд-

ный образ жизни, а много работает и часто работает допоздна. Остается вариант 3. Проверим, правилен ли вариант 3 — *Working till late at night*. Да, это правильный ответ. Некоторые участники из групп 1 и 2 выбрали вариант 1 или 2, вероятно, не поняв словосочетания *until 3 am*, которое как раз указывало на правильный ответ 3. Другие сделали неправильный выбор, возможно основываясь на следующей фразе в конце текста: *People don't expect that, because on Instagram I have a reputation as a party boy who takes selfies all day*. Однако то, что думают о нем люди, — это не то, что есть на самом деле, и это подтверждается фразой: *Fittings, late nights spent working — this is what you don't see on my Instagram but that's my life*.

Таким образом, согласно статистике, группы 2–4 участников в целом успешно справляются с заданиями по аудированию, несмотря на то что аудирование относится к одному из самых сложных видов иноязычной речевой деятельности. Однако экзаменуемые из группы 1 и частично из группы 2 плохо справляются с заданиями высокого уровня, а иногда и с отдельными заданиями повышенного и даже базового уровней. Анализ результатов выполнения заданий раздела «Аудирование» показал, что экзаменуемые из групп 1 и 2 в основном справляются с теми заданиями, в которых в самом тексте звучат одни и те же слова и словосочетания. К сожалению, при выборе ответа они опираются не на смысл текста, а на отдельные слова и словосочетания и не учитывают тот факт, что, как правило, в вариантах ответа даются перифразы, синонимы, антонимы. К сожалению, во многих УМК до сих пор вопросы к аудиотекстам прямо повторяют фразы из текста, только в вопросительной форме. Между тем даже на базовом уровне необходимо отрабатывать синонимы и антонимы и использовать их в заданиях на понимание звучащего и письменного текстов начиная с 7 класса. Кроме того, следует уделять особое внимание формированию языковой догадки.

Особенно сложным для экзаменуемых оказывается задание на установление соответствия, когда правильным ответом является «В тексте не сказано». Здесь также часто экзаменуемые полагаются на одинаковые слова и словосочетания в вопросе и ответе или на свой личный опыт. Анализ показывает, что выбрать правильный ответ участникам из групп 1 и 2

не позволяет не только низкий уровень коммуникативной компетенции, но и несформированность метапредметных умений работы с информацией (общеучебная компетенция). К ним относится в первую очередь недостаточное развитие умений критического мышления, которое не позволяет быстро отличить существенную информацию от второстепенной, устанавливать причинно-следственные связи между фактами и событиями, осмысливать позицию автора, определять общую идею текста и т.д.

Рекомендуется развивать наряду с речевой, языковой и социокультурной компетенциями компенсаторную и общеучебную компетенции, а также обучать разным стратегиям работы с аутентичным текстом, которые смогут обеспечить понимание участниками смысла текста и выбрать правильный ответ. Для облегчения формирования всех видов иноязычной компетенции у учащихся и для того, чтобы избежать их перегрузки, рекомендуем начинать подготовку не в 11 классе, а значительно раньше, что поможет последовательно развивать все механизмы аудирования и все стратегии выполнения разных видов аудирования. Доказано, что пошаговое, последова-

тельное развитие микроумений аудирования приводит к пониманию различий стратегий извлечения информации, исходя из типа звучащего текста, и обеспечивает положительный результат. Самостоятельная работа с аудио- и видеоматериалами, просмотр видеофильмов и прослушивание аудиозаписей должны быть составной частью домашней подготовки обучающихся.

Перейдем к анализу результатов выполнения заданий раздела «Чтение» (средний процент выполнения – 76,9). В целом они были выполнены успешно (в задании 10 средний процент выполнения – 88; в задании 11 – 82,1; в задании 12 – 60,8). К сожалению, отдельные тексты задания 10 вызвали трудность понимания у группы 1. Например, в задании 10 большая часть участников из группы 1 не смогла подобрать заголовки к некоторым текстам.

Почему многие участники из групп 1 и 2 выбрали для текста F заголовок 2 (The safety rules) или заголовок 5 (The newest rules), а для текста G – заголовок 1 (The dangers of bobsleighbing), что было неправильно. Правильные ответы: текст F – 1; текст G – 2. Причин ошибок сразу несколько: неумение выделить ключевые слова и выявить на их основе об-

10

Установите соответствие между текстами А–G и заголовками 1–8. Занесите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру только один раз. В задании один заголовок лишний.

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. The dangers of bobsleighbing | 5. The newest rules |
| 2. Safety rules | 6. What you need for bobsleighbing |
| 3. Female bobsleighbing | 7. Participating countries |
| 4. From the history of bobsleighbing | 8. Bobsleighbing techniques |

Участники путали заголовки к текстам F и G. Приведем примеры текстов.

- F. Bobsleighbing competitions gather crowds of people who want to watch their favourite sportsmen compete with one another. However, even though bobsleighbing is quite an interesting sport, the risks attached to it certainly cannot be avoided. Till now more than ninety three players have died in crashes or accidents during the game. In order to reduce the chances of accidents and to prevent the risks, officials have made certain rules and regulations about the uses of sleighs and the structure of the track.
- G. There are a lot of risks connected with bobsleighbing. Bobsleighbers need to wear high tech plastic made helmets in order to prevent head injuries as well as goggles for eyes. Racers wear tight uniforms to increase aero-dynamicity and spiked shoes to gain traction on the ice. The brakeman wears a Kevlar vest in order to avoid third degree burns during the sleigh's friction with ice. The next bobsleigh doesn't start until the previous team has left the track because of security reasons.

ший смысл текста, выхватывание из контекста отдельных слов и поиск этих слов в предложенных вариантах ответов. Трудность состояла в том, что в обоих текстах были слова, которые указывали на опасность: в тексте F – risks, crashes, accidents; в тексте G – a lot of risks, head injuries, third degree burns. Более того, в тексте F были слова made certain rules and regulations, которые и сподвигли многих участников выбрать ответ 2 или 5, в то время как это были дистракторы, слова, отвлекающие слабых участников от правильного ответа 1.

Чтобы правильно подобрать заголовок к тексту G, нужно было понять смысл всего текста. В нем нет словосочетания security rules, но есть перечисление этих правил. В первую очередь говорится, какие средства защиты нужны, какие правила следует соблюдать. В последней фразе текста G есть подсказка к ключу 2 – синоним слова ‘safety’ – ‘security’.

Как и в аудировании, слабые учащиеся опираются на отдельные слова, иногда это даже не ключевые слова. Понять смысл всего текста им мешают не только недостаточно развитые коммуникативные умения, но и слабые метапредметные умения, такие как умения отделять главное от несущественного, отвергать ненужную информацию, понимать, как различные части информации связаны между собой, выделять причинно-следственные связи.

В задании 11 раздела «Чтение» требуется заполнить пропуски предложенными фрагментами предложений – так проверяется понимание структурно-смысловых связей в тексте. Затруднения у участников экзамена вызвал пропуск D в тексте об истории Казани. Статистика показала большой разброс ответов. Одни участники выбрали для заполнения фрагмент 1, другие выбрали фрагменты 5 и 6 вместо правильного ответа 2.

The real fortress, with a history lasting through the ages, and its buildings absorbed pieces of Slavic and Turkic cultures, D _____ Muslim and Christian civilizations.

1. which have been carefully preserved
2. taking the best parts of urban planning from
3. which was included in the list of the UNESCO
4. that the city has many tourist attractions
5. which were created in the 10–15th centuries
6. and in 1552 it was conquered by
7. that the city was founded in 1177

Фрагмент 1 не подходит, так как в этом случае будут серьезные нарушения в грамматической структуре высказывания, да и в целом данный фрагмент не подходит по смыслу. По аналогичным причинам не подходят и фрагменты 5 и 6. Как уже указывалось выше, хорошо вписывается по смыслу и по грамматической форме лишь ответ 2. Причиной выбора неправильных ответов является, как правило, незнание правил построения предложений, незнание грамматических структур, часто даже частей речи, союзов, союзных слов, предлогов, а также в целом логико-смысловых средств, позволяющих сделать текст связным и логичным. Участники не всегда учитывают, что выбранный фрагмент должен соответствовать предложению не только по структуре, но и по смыслу.

Рекомендуется обращать внимание учащихся на то, как строится английское предложение, какую роль играют различные глагольные формы, а также союзы, союзные слова и другие элементы, служащие для связи слов в предложении и между абзацами в тексте. Наряду с традиционным разбором текста с точки зрения его структуры и содержания возможны другие приемы, которые применяются для развития умений извлекать запрашиваемую информацию, такие как вопросы, расширение и сокращение абзацев, выстраивание абзацев в нужной последовательности и т.д. При подготовке также рекомендуется применять различные приемы скорочтения полных текстов и текстов с вырезанными фрагментами, предлагая учащимся передать вначале основное содержание текстов, затем заполнить недостающие фрагменты без опоры на предложенные фрагменты, затем сравнить созданный учащимися текст с оригинальным.

Наиболее сложными являются задания 12–18, так как это задания высокого уровня сложности. Разберем следующее задание.

Effective communication is an essential part of our lives that we often overlook when it comes so naturally, but the first time you can't answer a cashier's simple question or can't properly vent to your host family about your day, you will never underestimate the power of words again.

The second challenge is expressing emotions.

14

It is implied that your communication skills are ... when you live abroad.

- 1) improved naturally
- 2) often ignored
- 3) challenged
- 4) more effective

Наиболее часто участники из групп 1 и 2 выбирали ответ 1. При этом они опирались на личный опыт, а не на текст. Те, кто выбрал ответ 2, вероятно, просто не поняли смысл абзаца. Те, кто выбрал ответ 4, были введены в заблуждение первыми словами третьего абзаца – *Effective communication*, т.е. выхватили слово *Effective*, не проанализировав содержание абзаца и не поняв его смысл. Правильен ответ 3. В третьем абзаце мы не находим слова *challenge*, но первое предложение следующего абзаца говорит о том, что есть и второй вызов, значит, в предыдущем абзаце говорилось о первом.

Разберем еще один фрагмент текста из этого же задания, который также вызвал серьезные затруднения.

In addition, if you are a foreign student in Russia, the biggest challenge is a different education system. Russian higher education is very different from that in the United States. For the most part, universities are buildings scattered throughout a city, not the centralized micro-cities that many US students are used to. Russians generally take 9–11 classes per semester that meet less frequently than American courses would, and it is not uncommon to skip a class almost entirely and just cram for the final from other students' notes or a study guide. Professors are also less available – no office hours, they don't always give out a school e-mail address, and in general they treat students more like colleagues.

16

The author thinks that compared to the USA, in Russian universities ...

- 1) final exams are more difficult.
- 2) students could disregard some classes.
- 3) education process is more centralized.
- 4) teachers are more professional.

Правильный ответ – 2, он по смыслу полностью совпадает с фразой в тексте it is not uncommon to skip a class almost entirely. В тексте предлагается более разговорный вариант

to skip a class, в задании дан более формальный эквивалент – *disregard some classes*. Участники часто забывают, что правильные ответы сформулированы, как правило, при помощи синонимов, эквивалентов, антонимов и могут быть даны в разном регистре (формальный, неформальный), а не представлены теми же словами, что и в тексте.

Убедимся, что другие варианты ответов являются неверными. Вариант 1 не подходит, так как в тексте нет информации о том, что экзамены в России сложнее, чем в США. Экзамены упоминаются только в аспекте, как студенты готовятся к ним.

Вариант 3 не подходит, так как вопрос о том, централизован ли образовательный процесс, в тексте вообще не упоминается. Слово *centralized* употребляется в тексте совсем в другом значении: *For the most part, universities are buildings scattered throughout a city, not the centralized micro-cities that many US students are used to*. Речь идет не о характере учебного процесса, а о расположении университетских учебных корпусов, которое в США (не в России) более централизованно.

Вариант 4 тоже не подходит, так как в тексте говорится только о том, что в России профессора менее доступны, чем в США, у них нет обязательных часов для индивидуальных консультаций студентам, а к студентам они относятся скорее как к коллегам. В тексте ничего не сказано об их профессиональном уровне.

Подводя итоги анализа выполнения заданий раздела «Чтение» отметим, что согласно статистике экзаменуемые достаточно хорошо справляются с ними. Сложными для участников из групп 1–3 в основном оказываются задания высокого уровня, хотя, как было отмечено выше, ими допускаются также ошибки и в заданиях базового и повышенного уровней. Последние, как правило, наблюдаются у экзаменуемых из групп 1, 2.

Ошибки при выполнении заданий данного раздела аналогичны ошибкам, которые участники допускают в разделе «Аудирование». В основном, это объясняется тем, что эти два вида речевой деятельности являются рецептивными и имеют в своей основе схожие механизмы восприятия и осмысления текстов. Особого внимания требует отработка механизмов восприятия зрительных текстов. При подготовке рекомендуется опираться на пошаговый подход, помогающий постепенно формировать микроумения стратегий ра-

боты с текстом в зависимости от вида чтения (ознакомительное, просмотровое, поисковое, изучающее).

Практика показывает, что для успешного выполнения заданий ЕГЭ повышенного и высокого уровней необходимо постоянно обращаться к таким видам чтения, как поисковое и изучающее, и разбирать стратегии, их отличающие. Необходимо развивать умения на разных типах аутентичных текстов: публицистических, прагматических, научно-популярных, художественных. Обучение чтению должно строиться как познавательный процесс. При этом следует обратить внимание на постановку мыслительных задач, которые активизируют умственную деятельность обучающихся, повышают мотивацию к учебной деятельности в целом и чтению в частности.

В процессе выполнения заданий ЕГЭ по чтению экзаменуемые должны продемонстрировать умения пользоваться когнитивными приемами: вычленение объекта и смысловых вех; применение контекстуальной догадки; сопоставление; классификация; обобщение; перенос; критическая оценка, в том числе интерпретация содержания и выявление подтекста, имплицитного смысла; вывод; игнорирование избыточной информации; ориентировка в логико-смысловой структуре текста и т.д. Для этого необходимо использовать такие задания, как: восстановление расчлененного текста, восстановление текста со смысловыми пропусками, подбор текстов по смысловому соответствию, переработка информации по логико-смысловой цепочке, прогнозирование текста по заголовку, ключевым словам и т.д. Также выпускники должны владеть такими приемами, как поиск опор в форме ключевых слов, словосочетаний, синонимов/эквивалентов/антонимов, грамматических средств.

Рекомендуется при обучении чтению учитывать вид чтения, осуществлять поэтапный подход (предтекстовый, притекстовый, послетекстовый), пошаговый подход (изучение и применение различных стратегий работы с текстами), контролировать полноту, точность и глубину понимания читаемого. Для преодоления трудностей, связанных с извлечением информации из читаемого текста, следует постоянно увеличивать запас слов и овладеть различными грамматическими средствами и социокультурными реалиями. Это возможно только при обиль-

ном чтении книг на иностранном языке, как со словарем, так и без него.

Перейдем к разделу «Грамматика и лексика». Еще несколько лет назад задания этого раздела выполнялись плохо. Средний процент выполнения заданий всего раздела в 2018 г. — 68,1.

Первое базовое задание в данном разделе (19–25) проверяет грамматические навыки. В целом данное задание выполнено лучше, чем в прошлом году (средний процент выполнения в 2017 г. — 68, в 2018 г. — 70,5). Однако, как и в предыдущие годы, все еще типичными ошибками остаются употребление глаголов в формах Past и Future Simple, Present Perfect, Passive Voice в Past Simple. Разброс ответов участников из групп 1 и 2 весьма велик, например will continue. Веер ответов участников включает в себя следующие формы, часть из которых просто не существует в английском языке: are continue, is continue, continued, will be continue, will continued, continues, would continue и т.д. Данные примеры демонстрируют непонимание экзаменуемыми функций, смысла грамматических форм глагола, контекста, в котором они уместны, элементарное незнание их форм, способов их образования. Помимо названных выше грамматических ошибок, были и орфографические ошибки, когда пропускались или добавлялись буквы, например wil continu.

Многие участники из группы 1 не знали форм неправильных глаголов: писали caught вместо brought, broke вместо broke. Много ошибок связано с модальными глаголами, так, например, вместо cannot употребляли does not can, did not can, is not able can.

Удивляют ошибки в простых местоимениях разных видов: указательных (вместо these — this, that, their, thet, them, those, theese, there, thouse и т.д.), личных (вместо us — they, we, then, our, ours; вместо him — his, hers, himself, her). В самых простых случаях употребления числительных (вместо first — one, oner, onest, only, single), во множественном числе существительных (вместо children — childs, childrens, childhood; вместо women — womens, woman), в степенях сравнения прилагательных (вместо best — the best, more good, very good, goodest, better, bettest, goodnest, goodness, goodly, gooded, kind, nice, nicer). Эти ошибки демонстрируют невероятно низкий уровень

коммуникативной компетенции у участников из группы 1.

Кроме того, приведенные примеры показывают, что выпускники не знают частей речи, формата заданий, путают задания на проверку грамматических навыков и на словообразование, вносят ответы не в те клеточки. Данные ошибки свидетельствуют о том, что, не усвоив учебный материал в начальной школе, обучающиеся и в основной, и средней школе не смогли ликвидировать эти пробелы. Это довольно странно, так как если в некоторых школьных предметах обучение выстроено по линейному принципу, и, соответственно, пройдя темы в одном классе, обучающиеся к ним больше не возвращаются, то в иностранных языках курс строится по концентрическому принципу. Новый материал вводится на основе старого и идет постоянное повторение пройденного, как лексических единиц, так и грамматических явлений. Образование множественного числа существительных (как и степени сравнения прилагательных) должно быть усвоено еще в начальной школе, далее необходимо постоянно тренировать как в рецептивных, так и в продуктивных видах речевых деятельности на основе разной тематики. Тем не менее не все обучающиеся за 10 (!) лет изучения иностранного языка усваивают даже самые употребляемые слова в данных грамматических формах.

Таким образом, приходится признать, что ряд учителей недостаточно хорошо владеют коммуникативной методикой преподавания предмета, не уделяют должного внимания отсроченному контролю, не могут мотивировать слабых обучающихся ликвидировать свои недочеты, двигаться вперед. Сейчас много говорится об индивидуальной траектории учащегося, но, судя по всему, даже работа над ошибками с индивидуальными заданиями для обучающихся не стала распространенной практикой.

Остановимся теперь на заданиях 26–31. Как и задания 19–25, это задания базового уровня, они имеют лексико-грамматический характер и проверяют навыки словообразования. Академик И.Л. Бим отмечала, что овладеть словом означает овладеть его значением, формой (звуковой и графической), уметь его употреблять в контексте¹.

¹ См.: Бим И.Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе. – М.: Просвещение, 1988. С. 164.

Данные задания, как и предыдущие, показали, что участники из группы 1 и частично из группы 2 не знают частей речи, путают аффиксы, смешивают формат заданий 26–31 на словообразование с форматом заданий 19–25 на проверку грамматических навыков, т.е. не понимают, что от них требуется: поставить данное слово в нужную грамматическую форму или образовать от него другое, новое слово, поставив его в нужную по контексту грамматическую форму. Например:

27

It offers _____ spectacular beauty and extraordinary diversity of flora and fauna.
VISIT

Вместо правильного ответа *visitors* участники из группы 1 давали ответы: *visiter, visiting, visits, to visit, visited, visitly*. Данный ответ демонстрирует полное незнание частей речи. Как уже указывалось выше, задания 26–31 имеют лексико-грамматический характер, и также учитываются ошибки грамматического характера. Ряд участников дали ответ в единственном числе – *visitor*, не обратив внимания на отсутствие неопределенного артикля перед существительным.

Проанализируем еще одно задание.

27

The University of Auckland has a strong focus on legal and _____ programmes welcoming students from all parts of the world.
BUSY

В данном случае от опорного слова *busy* следовало образовать слово *business*. Участники давали следующие неправильные ответы: *unbusy, busy, busyness, business, busier, busily, busies, busily, busing, busycal, business*. Аналогично данному выше примеру приведенные ответы показывают неумение экзаменуемых определить, слово какой части речи нужно вставить.

Также много разнообразных ответов дали участники экзамена из групп 1 и 2 вместо правильного ответа *conveniently* (опорное слово *convenient*): *convention, convention, convenienment, conveniened, unconvient, convenients, conveniental, convenientive, convenienty, convenience*. Как видно из примеров, многие из приведенных слов вообще не существуют в английском языке.

“Of course you can,” Miranda said. What good is it to me, hanging in the wardrobe and never
 37 _____ the light of day? You’ll be 38 _____ me a favour taking it out of the way.”
 Dotty was really pleased with Miranda’s present.

37

- 1) seeing 2) glancing 3) looking 4) watching

38

- 1) giving 2) doing 3) making 4) getting

Задания 32–38 в разделе «Грамматика и лексика» проверяли навыки употребления слов в коммуникативно-значимом контексте. Для успешного выполнения этих заданий необходимо знание значений слов, их сочетаемости и грамматических конструкций, в которых они используются. Рассмотрим два случая, которые вызвали трудности у участников из 1 и 2 групп.

В задании 37 предлагаются причастия I, образованные от синонимичных глаголов, которые принято называть «глаголы видения», так как все они связаны со зрительным восприятием. Участники экзамена, владеющие английским языком на высоком уровне, узнают фразеологизм *see the light of day* – *When something sees the light of day, it appears for the first time*². Однако, даже не зная фразеологизма, но умея употреблять в речи данные глаголы, можно найти правильный ответ. При смысловой близости этих глаголов их грамматическое оформление в предложении различно: глаголы *to glance* и *to look* требуют после себя предлога *at*. В тексте за причастием I следует беспредложное дополнение *the light of day*. Следовательно, опции 2 и 3 не могут быть правильным ответом. Далее следует рассмотреть разницу в значениях глаголов *to see* и *to watch*. *To see* – *to be conscious of what is around you by using your eyes* (видеть)³, *to watch* – *to look at something for a period of time, especially something that is changing or moving* (смотреть, наблюдать)⁴. В данном случае из этих двух глаголов под-

ходит только один – *to see*, следовательно, правильный ответ – *seeing*.

В заданиях 32–38 экзаменуемые по-прежнему часто путают вводные слова *however*, *moreover* и *therefore* с союзами *although*, *whenever*, *while*; допускают ошибки при выборе базовых слов в связанном контексте.

Таким образом, результаты выполнения заданий раздела «Грамматика и лексика» свидетельствуют о том, что есть зоны, требующие особого внимания. К таким грамматическим зонам отнесем прежде всего части речи и их функции в предложении, видовременные формы глаголов, местоимения (личные и указательные), степени сравнения прилагательных и наречий, множественное число существительных, порядковые числительные, союзы и предлоги.

К лексическим зонам отнесем: навыки правильного употребления слова в контексте с учетом многозначности, синонимии, антонимии, омонимии лексической сочетаемости, влияния грамматической конструкции и грамматического окружения на выбор нужного слова; уместность выбора лексической единицы с точки зрения стилистической окраски речи и регистра общения: официального, неофициального), а также навыки употребления частотных фразовых глаголов и навыки словообразования. Причем речь идет не о *знании правил, а о практических навыках употребления*.

Отметим также, что у участников экзамена из групп 1–3 частотными оказались ошибки в правописании, что снизило их результаты при выполнении заданий 19–25 и 26–31 с кратким ответом (пропуск букв, лишние буквы, не те буквы). Например, выявлено более шести вариантов неправильного написания слова *unforgettable*.

² См.: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/see-the-light-of-day>

³ См.: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/see>

⁴ См.: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/watch>

Рекомендуется при подготовке к данному разделу тщательно разбирать инструкцию к заданию и просить учащихся объяснить, какую задачу предстоит выполнить и как пошагово эту задачу выполнить. Важно отработать стратегии употребления грамматических форм, частей речи, словообразования, словоупотребления на связных текстах разных жанров, а не на отдельных предложениях. Рекомендуется проводить анализ значения различных словообразовательных элементов, группировать лексические единицы на основе значения словообразовательных элементов, тренировать перифраз, выбирать подходящие для данного контекста значения предложенных многозначных слов, толковать значение лексических единиц с точки зрения поставленной задачи, группировать лексические единицы по различным признакам. Нужно применять рефлексивный подход до, во время и после выполнения задания.

Необходимо обращать особое внимание на орфографические ошибки при выполнении заданий с кратким ответом, так как часто, даже имея в качестве образца опорное слово, участники ЕГЭ пишут новое слово неправильно. При проведении диагностических работ следует использовать бланки ответов, приучая обучающихся правильно и четко их заполнять в соответствии с образцом написания букв в бланке. Нечеткое написание букв в словах, запись ответов в других клеточках приводит, к тому, что машина не распознает ответы и считает их неправильными.

Перейдем к разделу «Письмо», который, как и в предшествующие годы, состоял из двух заданий базового и высокого уровней: нужно было написать личное письмо зарубежному другу по переписке (базовый уровень) и создать письменное высказывание с элементами рассуждения «Мое мнение» по предложенной теме (высокий уровень). Задания данного раздела согласно статистике, как и в прошлые годы, были выполнены экзаменуемыми хуже всех остальных разделов. Возможно, это связано с тем, что участники, как правило, не пишут письменные высказывания на уроках, так как это занимает много времени, обычно их просят написать письменные работы дома. Следовательно, отсутствует контроль, как долго они пишут, помогает ли им кто-то выполнить данную работу, используют ли они справочную литературу при этом, пользуются

ли Интернетом при написании работы и т.д. Хорошо, если на уроке обсуждается формат и содержание работ, разбираются типичные ошибки, но в ряде случаев учащиеся просто получают проверенные работы с проставленными баллами. Причем иногда отметка отражает только количество сделанных ошибок и никак не оценивает содержательную сторону письменной работы ученика.

На экзамене участники находятся в ситуации, когда на процесс написания отводится определенное время, никого нет рядом, чтобы помочь, и нет справочной литературы, чтобы выяснить, какое слово или грамматическую конструкцию использовать, поэтому участники, не привыкшие выполнять подобные задания самостоятельно, не могут справиться с ними.

В последние годы, как уже отмечалось в предыдущих рекомендациях⁵, наблюдаются некоторые положительные тенденции в написании личного письма. Вместе с тем придется признать, что в личных письмах в 2018 г. были допущены те же ошибки, что и в предыдущие годы, что свидетельствует об их устойчивом характере и о том, что процесс обучения написанию личных писем все еще нуждается не только в совершенствовании, но и в изменении. Многие участники ЕГЭ не понимают, что такое полные и точные ответы, не умеют запросить информацию к предложенному объекту. Наблюдается много логических ошибок, в том числе отсутствие логических мостиков/переходов и средств логической связи между абзацами. Все еще допускается много лексико-грамматических и орфографических ошибок, большинство из которых имеют элементарный характер, например неправильный порядок слов в вопросах, отсутствие вспомогательных глаголов в вопросах, использование не той временной формы, использование неуместного в данном контексте слова.

Рассмотрим некоторые типичные ошибки, допущенные экзаменуемыми в задании 39 одного из вариантов.

⁵ См.: Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2017 года по иностранному языку. // Педагогические измерения. – 2017 г. – № 3. С. 95–119; Вербицкая М.В., Махмурян К.С., Симкин В.Н. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2017 года по английскому языку. // Педагогические измерения. – 2016 г. – № 4. С. 22–44.

You have received a letter from your English-speaking pen-friend Max who writes:

... Last week it was my sister's turn to go to the grocery store. For three days we had nothing to eat but frozen vegetables. Yucky. Who and how often buys food in your family? What kind of food do you usually have at home? What do you think about your local grocery food stores?
Our teacher is planning a school trip to the national park ...

Write a letter to Max.

In your letter

- answer his questions
- ask **3 questions** about the trip

Write **100–140 words**.

Remember the rules of letter writing.

Отвечая на вопрос: *Who and how often buys food in your family?* – экзаменуемые часто забывали ответить на вторую часть вопроса «как часто?», а иногда, даже отвечая, считали, что ответ *My mum usually buys food in our family* покрывает две части вопроса. Данный ответ будет засчитан как неполный. Отвечая на второй вопрос: *What kind of food do you usually have at home?* – участники ЕГЭ часто давали неправильные или неточные ответы, например: *I eat soup at home* – неправильный ответ (спрашивают, не что едят, а какие продукты обычно есть дома); *Now I have eggs and milk in the fridge* – неточный ответ (спрашивают не сейчас, а обычно).

Иногда встречаются ответы, в которых экзаменуемые безуспешно пытаются объединить ответ на два вопроса, например *Yesterday my mother bought vegetables, fruits and meat*. В этом случае сразу два аспекта (ответы на вопросы 1 и 2) не будут засчитаны, так как вопрос задан в настоящем времени (Present Simple), это вопрос о повторяющемся, привычном, рутинном действии, а ответ дан в прошедшем времени конкретно про вчерашний день. Ответа на вопрос «как часто?» не дано вообще.

В другом варианте также наблюдались попытки ответить одним предложением сразу на два вопроса. Вопросы: *What are the benefits of zoos in your opinion? Do you think there should be a zoo in every city and why?* Ответ: *But there should be a zoo in every city because animals feel better in natural reserves* – явно недостаточен.

Особую трудность вызывает у экзаменуемых запрос информации, т.е. формирование вопросов другу в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Наблюдают-

ся ошибки в решении коммуникативной задачи в основном трех типов: вопросы задаются в неправильной временной форме, т.е. участник задания не понимает, о каком событии – будущем, настоящем или прошедшем – ему следует задать вопрос; запрашивается информация, которая дана в письме-стимуле; задаются вопросы, относящиеся не к объекту запроса, а к другу по переписке. Например, в ответах на то же задание (ответное письмо Макс) задавали вопрос: *Did you like the trip?* Вопрос не будет принят, он неправилен сразу по двум названным выше причинам: 1) экзаменуемый не понял коммуникативную задачу, он решил, что поездка уже состоялась (нарушение времени); 2) задан вопрос не о поездке, а об отношении друга к этой поездке (вопрос не к тому объекту). Вопрос: *Who is planning your trip?* – не будет принят, так как в письме есть информация, что планирует эту поездку учитель.

Иногда участники задают абсурдные вопросы, например: *Is the dog as nice as you? Is your dog a pet?* В других вариантах участники делают логические ошибки в ответах на вопросы друга по переписке: *What are the benefits of zoos in your opinion?* – *Zoos can show people different sides of nature* или *Well, I think that the main benefit of the zoo is that we can learn about wildlife*. Типичная ошибка – нарушение логики – связана с употреблением местоимений, например *I think that animals should live in natural reserves because people often torture animals in zoos and they will feel more convenient there*.

Часто в личном письме неправильно используются средства логической связи, например: *It is hard to look after the animals in spite of*

it being costly. People should respect animals and give them places where they can feel themselves as at home, as in natural area⁶.

Вопросы о написании личного письма, часто задаваемые учителями на семинарах и присланные обучающимися и учителями на почту ФИПИ:

1. Можно ли объединить благодарность и ссылку на предыдущие контакты в одном предложении: Thank you for your recent/new letter?

Ответ:

Нет, нельзя. Должны быть даны отдельно благодарность и ссылка. Например: Thanks for your recent letter. It was great to hear from you **again**. / Thank you for your letter. I am **always** glad to receive letters from you/I **always** like to read your letters.

2. В некоторых пособиях рекомендуется в качестве ссылки на прошлые контакты упомянуть что-либо якобы из содержания прошлого (выдуманного) письма, например: «Здорово, что ты был в цирке на прошлой неделе». Правильно ли это?

Ответ:

Нет, это не будет ссылкой на предыдущие контакты (см. ответ на вопрос 1). Такое расширение содержания ответного письма неоправданно и может привести к превышению объема при неполностью выполненной коммуникативной задаче.

3. Какой должна быть ссылка на будущий контакт и должна ли она находиться на отдельной строке?

Ответ:

Надежда на будущий контакт может быть сформулирована так: Hope to hear from you soon. Write back soon. Keep in touch. Drop me a line. Желательно писать ее на отдельной строке, но оценка не будет снижена, если она не будет на отдельной строке, так как такого требования нет в критериях.

4. Можно ли использовать Kind regards как завершающую фразу?

Ответ:

Нет, нельзя, это нарушение стиля. Можно использовать Yours, Lots of love, Best wishes.

5. Обязательно ли должны быть ответы на вопросы и вопросы к другу в отдельных абзацах?

Ответ:

Да, обязательно, это два отдельных абзаца.

6. Снижают ли баллы, если все вопросы, которые задаются другу по переписке в личном письме, — это вопросы одного типа, например специальные или, наоборот, общие?

Ответ:

Нет, не снижают, в критериях нет требования, чтобы вопросы были разных типов.

7. Принимается ли сокращенный адрес и может ли он быть написан на одной строке?

Ответ:

Сокращенный адрес приветствуется, только необходимо обратить внимание обучающихся, что он дается в таком порядке: город, а затем страна. Сокращенный адрес может писаться на одной строке, а может на двух: на одной строчке город, под ним, на другой строчке, страна. Адрес должен быть написан в правом углу.

Второе задание в данном разделе — это письменное высказывание

с элементами рассуждения «Мое мнение».

План, который дается в задании 40, помогает понять экзаменуемым, какие задачи стоят перед ним. Игнорирование плана или нечеткое понимание задач, которые ставятся в задании, приводит к низким результатам. Здесь наблюдаются, как уже отмечалось, общие тенденции: продуктивные задания выполняются хуже, чем рецептивные, задания высокого уровня сложности выполняются значительно хуже, чем задания базового и повышенного уровней.

Статистика показывает, что выпускники из групп 3 и 4 потеряли баллы, как и в предыдущие годы, в основном по критериям «Решение коммуникативной задачи» и «Грамматика», в то время как участники из групп 1 и 2 либо не приступили к заданию, либо не сумели выдержать минимальный объем, либо не сумели вообще понять предложенную тему/проблему и не раскрыли ее содержание. Данное задание, как никакое другое в экзаменационной работе, хорошо дифференцирует высокобалльников. Это творческое задание помимо предметных знаний и умений проверяет аналитические умения обучающихся, их способность рассуждать, выражать и аргумен-

⁶ Во всех примерах дано языковое оформление оригинала.

тировать свою точку зрения, в конкретной ситуации приводить контраргументы. Без хорошо развитых метапредметных умений вряд ли возможно успешное обучение в вузе.

Приступая к подробному анализу выполнения задания 40, напомним, что оно характеризуется высоким уровнем сложности (B2 по общеевропейской шкале). Соответственно, и тематика развернутых письменных высказываний, и используемая в формулировках лексика достаточно сложны, хотя и находятся в рамках школьной программы профильного/углубленного уровня (5–6 ч иностранного языка в неделю за 10–11 лет обучения). Непонимание участником формулировки темы – свидетельство недостаточного уровня владения английским языком. Так, формулировка темы *One should read about historical sites before sightseeing* («Перед посещением исторических мест нужно о них читать») вызвала затруднения у части участников экзамена. Одни связали слово *sites* с вебсайтами, другие вообще прочитали его как *cities* и писали об исторических городах. Некоторые экзаменуемые писали о том, что познать историю можно, только посещая достопримечательности, никак не затрагивая аспекта, нужно ли читать об исторических достопримечательностях до их осмотра.

Многим показалась трудной тема *Digital literacy is the key to success in any occupation* («Цифровая/компьютерная грамотность – ключ к успеху в любой профессии»). Причем затруднения якобы в первую очередь вызвало слово *literacy*. Однако заявление о том, что в наше время слово «грамотность» (*literacy*) выходит за пределы словаря современного выпускника, претендующего на поступление в ведущие языковые вузы страны, необоснованно. Невозможно согласиться с утверждением о том, что для выпускников школы в целом недоступны понятия «цифровая экономика», «цифровая грамотность», и выпускники не понимают роли информационно-коммуникационных технологий в современном мире. Более того, в 2015 г. на ЕГЭ по английскому языку выпускникам была предложена очень близкая им тема: *There is no excuse for computer illiteracy for anybody today* («Компьютерная грамотность сегодня нужна всем (дословно: сегодня нет оправданий компьютерной неграмотности)») с использованием более сложного слова – «неграмотность» (*illiteracy*). Тема не вызвала никаких возражений ни со стороны

участников экзамена и их родителей, ни со стороны профессионального сообщества.

Анализ многих работ по теме *An early choice of a career path is the key to success* показал, что экзаменуемые не поняли тему, хотя все слова в ней были знакомы и сама тема с точки зрения интеллектуального восприятия несложна. Проблема заключается в том, что выпускники не воспринимают целостное высказывание, а выхватывают из него определенные слова и пытаются вокруг этих слов создать некий текст. Экзаменуемые писали только о том, когда нужно выбирать карьеру или почему они собираются выбрать ту или иную профессию, т.е. отходили от темы, что не позволило решить коммуникативную задачу. Отсюда довольно большое количество нулей по данной теме.

Что требовалось от экзаменуемых в рассуждении на данную тему? В чем смысл данного высказывания? С чем экзаменуемые должны были согласиться или не согласиться? Смысл высказывания сводится к тому, что важно РАНО выбрать профессию, если человек делает свой выбор в юности, он обеспечивает себе УСПЕХ (возможный аргумент: при РАННЕМ выборе больше времени овладеть профессией, а значит, больше шансов на УСПЕХ). Соответственно, противоположное мнение: не следует выбирать профессию РАНО, это не является залогом УСПЕХА и может привести к НЕУДАЧЕ (возможный аргумент: лучше сделать выбор позже, он будет более осознанный). Возможны другие противопоставления и другие аргументы; важно, чтобы они базировались на предложенном исходном утверждении, а не на каких-то домыслах или заученных топиках.

Много нулей по критерию «Решение коммуникативной задачи» и, соответственно, за ответ на задание 40 оказалось и по теме *Friendship is the greatest gift of life*. Эта тема только на первый взгляд кажется простой. На самом деле такие «простые» темы философского звучания (*Family is the most important thing in life, Childhood is the safest period of human life, Childhood is the best period of human life*) ничуть не проще «цифровой грамотности», потому что они требуют более сложной и глубокой аргументации личной позиции и более сложной модельной дискуссии. Трудно спорить с прописными истинами, но экзамен базируется на позициях критического мышления и коммуникативно-КОГНИТИВНОГО метода.

Вместо рассуждений на тему: *Friendship is the greatest gift of life* — участники часто писали только о том, как нужно выбирать друзей, или о том, что есть хорошие и плохие друзья, либо рассказывали о своем друге, либо подменяли задачу, сбиваясь на тему «Что легче — подружиться или сохранить дружбу» (подобная тема была на ЕГЭ ранее).

Неумение выражать свои мысли, желание просто повторять заученное проявились в ряде непродуктивных работ по теме: *Science is the first thing to be financed in the modern world*, — где были заимствованы целые абзацы. Источник заимствований выявлен: //English-exam.ru/konkursy-sochinenii/4_i-konkurs/estest%20%20%20%... Непродуктивные работы оценены 0 баллов.

Таким образом, главная причина того, что часть участников ЕГЭ плохо справились с заданием 40, — это несформированные или плохо сформированные коммуникативные и метапредметные умения, которые не дали возможности участникам понять суть темы и смысл задания. Как показано выше, это происходит не только в тех случаях, когда в формулировке темы использована сложная лексика.

Рассмотрим теперь работы выпускников, которые в целом поняли задание, но неточно или неполно раскрыли отдельные аспекты. Типичной ошибкой в выполнении задания 40 было не отвечающее критериям вступление (либо не перефразирована тема, либо не показан ее дискуссионный характер). Например, вступление: *Modern science helps human progress, that is why it should be financed before other spheres* (к теме *Science is the first thing to be financed in the modern world*). Данное вступление скорее напоминает попытку высказать свое мнение и обосновать его. Здесь не обозначена тема и не показан ее дискуссионный характер. В другом вступлении: *Some people believe that friendship is the greatest gift of life. Others don't think so* — тема не перефразирована, хотя сделана попытка показать ее дискуссионный характер. Напомним также, что использование риторических вопросов является стилистической ошибкой, а ведь многие пособия рекомендуют именно так заканчивать вступление к любой теме: *Who is right?*

Что касается заключения, то в целом стало больше работ, в которых в заключении подтверждается точка зрения автора сочинения. Но все еще встречаются заключения, в которых либо вообще непонятна точка зрения

автора, либо она не связана с темой, либо говорится о том, что каждый делает свой выбор. Например, следующее заключение по теме *One should read about historical sites before sightseeing*: *To sum up, I would like to say that sightseeing is wonderful. And we should cherish the memories about those nice places we have visited* — представляет собой отход от темы. Заключение по этой же теме: *In conclusion, I want to say, that it is a debatable issue. Everybody must decide themselves if they need to find some historical information before sightseeing* — написано в соответствии с форматом «За и против» и не будет принято экспертами.

Слабым местом остаются аргументы, подкрепляющие свое или чужое мнение. Например: *I think that it is better to read some historical information before visiting historic places. Firstly, you can find a lot of information in the Internet. Secondly, it may help you in your future life.* В данном случае мнение высказано правильно, но аргументы не подкрепляют высказанную точку зрения, они совсем про другое.

Типичной ошибкой является то, что контраргументы не опровергают аргументов другой стороны или не подтверждают несогласия с мнением оппонента, например чужое мнение: *I think that it is better to visit historical places than to read information. You can listen to a guide while sightseeing or read some information right there on the tables.* — Несогласие: *I don't agree with this. The trip may be long and boring.* Типичной ошибкой при попытке создания контраргумента является фраза о том, что аргументы другой стороны неубедительные — без объяснения причин.

В экзаменационных работах обращают на себя внимание нарушения в логике высказывания. Для примера разберем отдельные фрагменты из сочинения на тему *One should read about historical sites before sightseeing*. В одном из сочинений есть логическая ошибка уже во вступлении: *Some people say, that you need to search some historical facts. Others believe, that you should not have information.* Непонятно, о чем идет речь, исторические места вообще не упоминаются; возможно, сказывается отсутствие языковых навыков высокого уровня — об этом говорит ошибочное употребление отрицательной формы модельного глагола *should not*.

В другом сочинении на эту же тему наблюдаются логические ошибки в аргументации: *As far as I am concerned, I believe that*

people should read about historical sites before sightseeing. Firstly, people can protect themselves from disappointing. They will know what to expect from the places of interest. Secondly, everybody wants to be independent. So people will not have to go with excursions. Первый аргумент нелогичен: люди не будут разочарованы, они будут знать, что их ожидает. Второй аргумент также нелогичен: каждый хочет быть независимым, поэтому людям не придется ходить на экскурсии.

Очень распространенной логической ошибкой является ошибка в начале четвертого абзаца (несогласие с чужим мнением), когда экзаменуемые пишут: I cannot agree with THIS opinion (с каким мнением?). Часто встречается и такой вариант: I understand these people but I cannot agree with them. Далее идет еще одна логическая ошибка: you should know some details before sightseeing. If you know nothing about sight, it will be boring for you and not interesting. Типичная ошибка: нарушение в употреблении логики и средств связи: boring and not interesting (калька с русского). Типичный контраргумент участников: если ты ничего не знаешь, тебе будет скучно.

Ряд участников неправильно используют средства логической связи, например путают вводные слова in addition, moreover, however, thereby, therefore, союзы though, although. Вместо however почему-то часто стали использовать anyway в третьем абзаце, ставить but вместо and, so вместо as и because. Как следует из приведенного списка ошибок, многие из этих недостатков отмечались и в предыдущие годы (см. Методические рекомендации прошлых лет) и наблюдаются в настоящее время в разделе «Грамматика и лексика» в заданиях 32–38.

Вместе с тем наблюдается новая тенденция: использование в одном абзаце как можно больше связок (при этом сами выпускники не понимали их значения): так в одном абзаце использовались Personally, to my mind, firstly, to begin with. Например, To my mind, personally, I think that it is better to visit historical places at first. To begin with, firstly, it will be a surprise and you will better remember it. Кроме этого, встречались следующие нарушения: To my mind, firstly, one should find out about historical sites. To begin with, ...

Так же как и в предыдущие годы, наблюдается большое количество грамматических ошибок в разных разделах грамматики, в пер-

вую очередь к ним относятся порядок слов, видовременные формы глагола, согласование времен, причастия, артикли, предлоги. Наблюдались также элементарные ошибки в степенях сравнения прилагательных, в формах неправильных глаголов. Эксперты отмечали большое количество лексических ошибок, например в словосочетаниях, в употреблении слов в контексте, часто наблюдались повторы лексики, ее однообразие и примитивность. Следовательно, отмечается несоответствие используемых языковых средств высокому уровню сложности задания 40.

Таким образом, все еще существуют большие пробелы в знаниях и налицо несформированные навыки и умения, которые приводят к повторению типичных ошибок прошлых лет.

Рекомендуется для подготовки к заданиям 39 и 40 подробно разбирать инструкцию к заданиям, формат заданий и критерии их оценивания. Нужно постоянно обсуждать особенности разных видов письменных высказываний и регулярно показывать различия в стратегиях их написания. Подготовка к заданию 40 требует усилить внимание к его содержательной стороне с обязательным обсуждением смысла предложенной темы, ее дискуссионности, возможных точек зрения и аргументов в их защиту. При обучении по углубленной программе обязательно введение устных модельных дискуссий как формы аудиторной работы с учащимися. Избежать подобных ошибок в дальнейшем поможет пошаговое выполнение задания с последующей проверкой, подробный анализ выполненных работ, коррекция текста с объяснением учащимися своих ошибок в структуре и содержании текста, правил употребления лексических и грамматических средств в коммуникативно-значимом контексте.

Вопросы учителей и обучающихся, которые задаются на семинарах, вебинарах и приходят на почту ФИПИ

1. Чем отличается письменное высказывание с элементами рассуждения «За и против» от сочинения «Мое мнение»?

Ответ:

В сочинении «За и против» не нужно выражать свое или чужое мнение, здесь рассматриваются преимущества и недостатки одного и того же явления, не требуются контраргументы, в заключении обычно

говорится о том, что каждый вправе делать свой выбор. В сочинении «Мое мнение» согласно плану необходимо выразить свое мнение во втором абзаце и подтвердить его в заключении. В данном типе сочинения также нужно объяснить, что существует другая точка зрения на данную проблему и объяснить, почему автор не согласен с ней и с аргументами оппонента. В ЕГЭ используется только формат «Мое мнение».

2. Нужно ли перефразировать тему во вступлении?

Ответ:

Да, тема должна быть перефразирована и должен быть показан ее проблемный характер. Так проверяются речевая, языковая, компенсаторная и общеучебная компетенции и понимание смысла предложенного высказывания.

3. Должны ли аргументы быть подкреплены обоснованием аргументов (justification — как правило, это примеры)?

Ответ:

Нет, при написании письменного высказывания с элементами рассуждения не требуется обоснования аргументов, достаточно высказать свое/чужое мнение и подкрепить его аргументами, которые и являются обоснованием определенной точки зрения. Если в сочинении есть justification, то оценка не будет ни повышена, ни понижена, в случае соответствия приведенным автором аргументам. Обоснование аргументов часто приводит к резкому увеличению объема сочинения, поэтому необходимо быть внимательными к объему, если оно вводится в содержание сочинения.

4. Какие аргументы и контраргументы были бы правильны к теме «Ранний выбор карьеры — ключ к успеху»?

Ответ:

Хорошими аргументами в поддержку раннего выбора карьеры могут быть следующие:

- будет много времени подготовиться к будущей карьере, а значит, в будущем воплотить свои мечты;
- будет много времени почитать специальную литературу по данному направлению и лучше спланировать будущую карьеру;
- можно будет пообщаться с людьми выбранной профессии, выяснить преимущест-

ва и недостатки будущей профессии и понять, насколько это интересно тебе и справишься ли ты с такими задачами;

- можно будет уделить больше внимания профильным предметам и получить высокие отметки, которые помогут поступить в престижный вуз.

Хорошими контраргументами на аргумент «лучше выбирать карьеру рано» могут быть следующие:

- в школе многие учащиеся не понимают своих склонностей. Если рано выберут профессию, в будущем придется переучиваться. Переучиваться не всем и не всегда легко;
- как правило, дети сами не выбирают будущую карьеру, за них это делают родители. В этом случае их интересы и потребности могут в дальнейшем поменяться, и им придется выбирать новую профессию;
- если рано выбрать карьеру, то потом можно быстро в ней разочароваться / потом люди сожалеют о своем выборе. Согласно статистике социологов каждый третий человек в мире, кто рано выбрал профессию, работает по окончании вуза по другой специальности.

5. Какие стилистические ошибки могут быть в сочинении «Мое мнение»?

Ответ:

Нарушениями нейтрального стиля в английском языке являются:

- риторический вопрос
- сниженная/разговорная лексика
- разговорные конструкции (*Let's*)
- стяженные (краткие) глагольные формы (*I'm, he's, don't, didn't, haven't ...can't, mustn't, couldn't ...*) Исключение: *NEEDN'T*.

Однотипные ошибки считаются как одна ошибка, т.е. три риторических вопроса — это одна стилистическая ошибка (участник не знает, что они неуместны в тексте нейтрального стиля), пять стяженных глагольных форм — это еще одна стилистическая ошибка и т.д.

6. В каком случае ставится 0 баллов в задании 40 по критерию «Решение коммуникативной задачи»?

Ответ:

Ноль баллов ставится, если:

- спутаны форматы личного письма и письменного высказывания с элементами рассуждения (участник экзамена пишет личное письмо, а не развернутое высказывание с элементами рассуждения — редко, но все еще бывает);

- объем письменного высказывания меньше 180 слов;
- более 30% ответа имеет непродуктивный характер, т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником (бумажным либо электронным);
- содержание не освещает тех аспектов, которые указаны в задании (отход от темы). 1 баллом оценивается работа, в содержании которой один-два аспекта не раскрыты ИЛИ три-четыре аспекта содержания раскрыты неполно или неточно ИЛИ 1 аспект не раскрыт и один-два аспекта содержания раскрыты неполно или неточно; имеются ошибки в стилевом оформлении речи (допускается четыре нарушения нейтрального стиля). 0 баллов оцениваются все случаи, не указанные в оценивании на 1, 2 и 3 балла.

Если по данному критерию ставится 0 баллов, то далее работа не проверяется, и выставляется 0 баллов по всем остальным критериям.

Проанализируем результаты выполнения устной *части экзамена*. Анализ статистики показал, что устная часть в 2018 г. была выполнена достаточно успешно, хотя и хуже, чем в предыдущем году (в 2017 г. средний процент выполнения – 69; в 2018 г. – 64,9). Несколько улучшилось выполнение базового задания 1. Подавляющее число выпускников успевают прочитать предложенный в задании 1 текст, меньше делают фонетических ошибок, касающихся произношения звуков, например межзубных. Однако экзаменуемые из группы 1 и некоторые из группы 2 все еще затрудняются читать слова, которые произносятся не по правилу, добавляют окончания, там, где их нет, не дочитывают окончания, не умеют делить предложения на синтагмы, не владеют интонационными навыками. Все еще встречаются ответы, в которых нарушено ударение в самых простых словах.

Рекомендуется следующий алгоритм работы над заданием 1:

- внимательно прочитать текст задания про себя;
- выделить синтагмы в длинных предложениях, трудные для произношения слова;
- разметить интонацию различных типов коммуникативных предложений;
- прочитать текст шепотом, а потом вслух, обращая внимание на слитность и беглость речи;
- следить за временем;

- обязательно записывать чтение на цифровой носитель;
- проверить правильность прочтения по цифровой записи, отметить ошибки;
- еще раз прочитать тот же текст без ошибок.

К сожалению, по сравнению с прошлым годом ухудшилось выполнение заданий 2 и 4. При выполнении задания 2 участники экзамена из групп 1 и 2 часто не справлялись с заданием как с точки зрения выполнения коммуникативной задачи (вопросы не соответствовали предложенной коммуникативной задаче), так и с точки зрения грамматики, лексики, а иногда и произношения. Примером непонимания коммуникативной задачи по пункту *find out the opening hours* являются вопросы, заданные школьниками: *Can I come to you? Can you find out the opening hours? Are you open now?* Участники все еще затрудняются задать вопросы к пункту *location*, особенно если данный пункт стоит первым, хотя это уже неоднократно обсуждалось в предыдущих методических рекомендациях. В первом по порядку вопросе обязательно должно звучать название интересующего объекта, а не непонятно к чему относящееся *it*. У нас все еще появляются ответы на первый пункт *location*: *Where is it located? / Where is it? – / Where are you? / Where is the location? / Could you tell me the location?* В реальной коммуникации эти вопросы приведут к ее сбою. Некоторые школьники задавали вопрос: *How can I get there?* – т.е. участники спрашивали не где находится агентство/клиника и т.д., а как туда добраться. Есть вопросы, которые не принимались вследствие неправильного произношения, например, правильный вопрос: *What is the location of the clinic?* – не был принят, так как невозможно было понять неправильно произнесенное слово *clinic*.

Пункт *discounts for students* тоже вызвал трудность у ряда экзаменуемых, что показали такие вопросы, как *Do you have students' discounts?* (меняется смысл), *Have you discounts?* (неточный запрос информации – в инструкции сказано «скидки для студентов», а не скидки вообще; грамматически вопрос не оформлен, надо – *Do you have ...?* Возможно – *Have you got ...?*). Участники часто не видят ключевое слово в пункте, например пункт *making an appointment online*. Экзаменуемый задает вопрос: *Is it possible to make an*

appointment? (отсутствует ключевое слово), вопрос не был принят. Экзаменуемые допустили много грамматических ошибок при постановке вопросов; так, например, к пункту number of people in a room задавались следующие вопросы: *How much people are (is) there in a room?*; *How many people is there in a room?*; *What is (the) number of peoples in a room? Are there many people in a room?* (другой вопрос); *How many people are there?* (отсутствует ключевое слово in a room). Некоторые участники, считая, что нужно обязательно перефразировать пункт, задают нелепые вопросы, например: *Does room fit people?*

Рекомендуется при подготовке обучающихся к выполнению задания 2:

- тренировать спонтанную речь обучающихся, использовать ролевые игры в аудиторной работе со школьниками, отрабатывать актуальные коммуникативные ситуации в рамках программного предметного содержания;
- обращать особое внимание обучающихся на условия предлагаемой ситуации общения и ограничители, как правило, выделенные жирным шрифтом;
- дать образцы правильно выполненных заданий и заданий с коммуникативными и языковыми ошибками, проанализировать эти ошибки и показать, как их можно избежать;
- проанализировать с обучающимися предыдущие задания ЕГЭ подобного типа, учить их выделять наиболее часто встречающиеся опорные слова, ставя соответствующие вопросы;
- показывать обучающимся, как анализировать ответы, в том числе те, которые записаны на цифровой носитель во время самостоятельной работы;
- просить обучающихся самостоятельно оценивать свои и чужие ответы, объясняя собственную позицию;
- составить вместе с обучающимися памятку для самоподготовки и самопроверки ответов.

Задание 3 было выполнено в целом успешно. В 2018 г. стало значительно меньше ответов с минимальным количеством реплик, лучше соблюдалась структура монолога: присутствовали вступление, основная часть, заключение; отсутствовали случаи описания трех картинок вместо одной; учащиеся в целом научились описывать отраженных на фотографии людей, их внешность, одежду.

Вместе с тем экзаменуемые в большинстве своем все еще не могут описать действия, запечатленные на фотографии (пункт what is happening). Наблюдается также тенденция использовать заготовленные заранее ответы на пункты 4 и 5 задания 3 (4 – why you keep the photo in your album; 5 – why you decided to show the picture to your friend). Так, например, на пункт 4 школьники часто отвечали: This is my best picture that's why I keep it in my album. I keep it in my album to remind me about this day. I keep this photo in my album because it is nice. На пункт 5 ответы были: I'm sure you'll be interested in this photo; I want to send this photo to a new photo contest in my city. And I want to know your opinion about this photo; I decided to show you this picture because I want you to join us next time.

К сожалению, также приходится констатировать, что сохранились такие ошибки прошлых лет: воспроизведение заученных кусков текста вместо спонтанной речи (особенно часто это проявлялось в длинных вступлениях и заключениях); неполное или неточное освещение пунктов плана; отсутствие обращения к другу; логические ошибки; неправильное использование средств логической связи.

Отмечается большое количество лексико-грамматических ошибок не только у экзаменуемых из групп 1 и 2, но и из группы 3. Наиболее типичными является переход описания с одного времени на другое (Present Simple – Past Simple, Present Continuous – Past Continuous), отсутствие артиклей или неправильное их употребление, неверные предлоги. Данные ошибки свидетельствуют о том, что языковые навыки в устной речи еще не автоматизированы и требуют дальнейшего формирования и развития. Причиной этого является отработка лексики и грамматических конструкций только в подготовленной речи, спонтанной не уделяется должного внимания.

Задание 4 в этом году было выполнено хуже, чем в 2017 г. Большинство ошибок было связано с тем, что не учитывались разные формулировки глагольных форм в пункте 4 плана: you'd prefer, you prefer, you preferred в ответах. В демонстрационном варианте КИМ ЕГЭ 2018 г. вариативность формулировки пункта 4 плана была наглядно показана. Данные ошибки свидетельствуют о непонимании коммуникативной задачи, которая ставилась в этом пункте. Введение

различных формулировок было сделано для того, чтобы избежать репродукции выученных наизусть фрагментов текста и поощрить спонтанную речь. Задание 4 – задание высокого уровня сложности и требует как хорошего владения языком, так и уверенного владения метапредметными умениями.

Помимо этих ошибок участники экзамена часто давали неполные ответы по пункту 1, в котором требовалось кратко описать фотографии, упоминая, что происходит и где происходит. Некоторые экзаменуемые описывали обе фотографии, но только по одному из элементов (location, action) либо описывали первую фотографию полностью, а при описании второй пропускали один из элементов. Все это приводило к снижению баллов. Так же, как и в предыдущие годы, наблюдались повторы как идей, так и лексики в пункте 1 плана и в последующих пунктах (это приводило к снижению баллов).

К положительным сторонам выполнения данного задания в 2018 году относится соблюдение большинством участников структуры монолога, его объема (в среднем 7–9 фраз, а не 6–7, как и в предыдущем году). Однако количество лексико-грамматических ошибок выросло, что тоже привело к снижению баллов за задание.

Необходимо помнить, что показателем владения умениями говорения является то, что в процессе выражения собственных мыслей или пересказе суждений других людей сознание говорящего всегда сосредоточено на смысле речи, а не на ее форме. Следовательно, на уроках должна вестись систематическая работа над развитием спонтанной речи, при этом нужно обращать внимание не только на то, КАК говорит, но и на то ЧТО говорит обучающийся.

Рекомендуется при подготовке к устной части ЕГЭ при выполнении монологических тематических высказываний (задания 3 и 4):

- тренировать спонтанную речь обучающихся, отрабатывать актуальные коммуникативные ситуации монологической речи в рамках программного предметного содержания, использовать игровые техники;
- приучать обучающихся внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем монолога (время);

- учить обучающихся строить высказывание в соответствии с данным планом;
- предлагать обучающимся при планировании монологического высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого пункта;
- учить обучающихся описывать конкретные фотографии/картинки, а не выдавать заученный текст, который годится на все случаи жизни;
- отрабатывать с обучающимися основные стратегии описания, сообщения, рассуждения и показывать, как их использовать при раскрытии пунктов плана;
- объяснять школьникам, что необходимо раскрывать содержание каждого пункта более чем в одном предложении;
- приучать обучающихся не использовать одни и те же идеи в разных пунктах плана;
- показывать на примерах как давать развернутую аргументацию, если в пункте есть why;
- учить учащихся избегать давать избыточную информацию, которая не обозначена в плане;
- анализировать с обучающимися языковые средства оформления монологического высказывания;
- обязательно записывать монологи обучающихся на цифровой носитель и анализировать их;
- просить обучающихся самостоятельно оценивать свои и ответы других учащихся, объясняя свою позицию;
- составить вместе с обучающимися памятку для самоподготовки и самопроверки учащимися своих ответов.

Общие рекомендации

1. Подготовка к экзамену не должна иметь стихийный характер, а должна являться результатом целенаправленных, планируемых действий, основанных как на систематическом обучении, так и на рефлексии работ экзаменуемых.

2. Важен не объем знаний, а то, как обучающийся умеет управлять информацией, находить в ней смысл, структурировать ее, применять на практике в различных коммуникативных ситуациях общения. В условиях введения ФГОС в ближайшее время это становится особенно актуальной задачей.

3. Обучение должно строиться не только на внешней мотивации (не сдашь ОГЭ, ЕГЭ –

не получишь аттестат), социальном лифте (не поступишь в институт, не сделаешь карьеру), но и на внутренней мотивации (развитии любознательности, потребности узнать новое: почему в английском языке это так, а в русском иначе; какие различные значения есть у русского и английского слов, совпадающих в своих основных значениях, и т.д.).

4. Выполнить как можно больше репетиционных вариантов перед экзаменом – тупиковый путь; нужно разобрать типичные и индивидуальные ошибки обучающегося, создать у учащихся целостное представление, например, о системе видовременных форм глагола, создать смысловые связи между этими формами. Психологи утверждают, что наш мозг легко запоминает связи и тяжело отдельную, несвязную информацию. Следовательно, необходимо структурировать информацию с помощью «интеллект-карт» (mind maps), таблиц, диаграмм, оппозиций и т.д. Механическое выполнение заданий в формате ЕГЭ без анализа и обсуждения не принесет хороших результатов. На уроке следует не столько выполнять эти задания, сколько объяснять и тренировать различные коммуникативные стратегии, развивать умения обучающихся в разных видах речевой деятельности на основе разнообразных заданий, анализировать задания ЕГЭ, инструкции к заданиям, критерии и сами выполненные работы, и разбирать вызвавшие затруднения моменты. Только рефлексия, разбор и отработка коммуникативных стратегий выполнения заданий всех разделов экзаменационной работы помогут ликвидировать типичные и устойчивые предметные и метапредметные ошибки.

5. Важно не присвоение «готового» знания и его репродукция, а конструирование (создание) своего, которое появляется в процессе мыследеятельности на иностранном языке. Следовательно, «натаскивание» на ЕГЭ не даст положительных результатов; необходимо научить учащихся мыслить, развивать их аналитические способности и метапредметные умения и навыки. Без таких способностей и умений невозможно успешное выполнение заданий высокого уровня, даже если экзаменуемые достаточно хорошо владеют иностранным языком. Особенно ярко это проявилось в 2018 г., когда нули по критерию «Решение коммуникативной задачи» из-за непонима-

ния темы задания 40 (при этом все слова были известны) не дали возможности участникам продемонстрировать свое владение языком. При работе над письменной и устной речью нельзя на уроках “застрывать” на языковом этапе, нужно выходить на коммуникативный этап, т.е. в речевую практику, где происходит интеграция коммуникативных и метапредметных умений. Именно на это нацеливают ФГОС основного общего и среднего образования.

6. Эффективная подготовка к ЕГЭ невозможна без изучения документов ЕГЭ: кодификатора, спецификации, демонстрационного варианта КИМ. Необходимо уделить особое внимание разбору критериев и инструкций ко всем заданиям.

7. Во время подготовки следует опираться на материалы сайта ФИПИ (www.fipi.ru), в том числе активно использовать Открытый банк заданий, методические рекомендации для учителей и экспертов, позволяющие осмыслить типичные ошибки экзаменуемых и увидеть примеры разбора заданий.

Изменения в структуре и содержании КИМ ЕГЭ в 2019 г. отсутствуют. Будут уточнены критерии оценивания выполнения задания 40 раздела «Письмо» в письменной части экзамена, а также формулировки задания 40, в котором участнику экзамена планируется предлагать на выбор две темы развернутого письменного высказывания с элементами рассуждения «Мое мнение».

Подводя итоги, подчеркнем, что результаты 2018 г. показывают хороший уровень выпускников, выбравших ЕГЭ по иностранному языку. Результаты ЕГЭ по английскому языку 2018 г. практически повторяют высокие результаты прошлого года. ЕГЭ по английскому языку не входит в число предметов, по которым участники экзамена не набирают минимальных баллов, т.е. не могут сдать экзамен. Завышенные требования на экзамене по иностранному языку не более чем миф, что подтверждается высоким средним баллом ЕГЭ по данному предмету – 69,09. Успешно сдают экзамен и поступают в выбранные вузы те обучающиеся, которые регулярно занимаются иностранным языком в школе и дома, серьезно готовятся к экзамену, читают и смотрят фильмы на иностранном языке, психологически готовят себя к экзамену.